IL-FESTIVAL NAZZJONALI TAL-KTIEB

PROGRAMM TA' ATTIVITAJIET

B'LISTA TWILA TA' PARTEĊIPANTI MIS-SETTURI KOLLHA TAL-INDUSTRIJA TAL-KTIEB, U BI PROGRAMM KULTURALI MGĦOBBI B'AKTAR MINN 50 ATTIVITÀ MAĠĠURA BEJN TNEDIJIET U PREŻENTAZZJONIJIET TA' KOTBA, DRAMMI, GRUPPI TA' ĦIDMA U KONFERENZI, BLA DUBJU L-FESTIVAL NAZZJONALI TAL-KTIEB JIBQA' L-AKBAR U L-AKTAR ĊELEBRAZZJONI ESTENSIVA TAL-KULTURA TAL-KTIEB F'MALTA.

Kulħadd ikun qed jistenna l-Festival Nazzjonali tal-Ktieb. Nies minn kull settur tal-ħajja, kbar u żgħar, ikunu qed jistennew it-tieni ġimgħa ta' Novembru, dis-sena bejn is-7 u l-11 ta' Novembru, biex jiġu saċ-Ċentru tal-Konferenzi Dar il-Mediterran, il-Belt Valletta. Pubblikaturi, bejjiegħa tal-kotba u awturi jiltaqgħu taħt saqaf wieħed għal dawn il-ħamest ijiem, biex flimkien jieħdu li jistgħu minn din l-opportunità unika biex imexxu u jbigħu l-kotba tagħhom lill-pubbliku. Minbarra t-talent lokali, fil-Festival se jkun hemm ukoll interventi minn mistiedna barranin, uħud minnhom diġà b'fama internazzjonali fix-xena letterarja.

ARA KIF SE JKUN IMQASSAM L-MCC
GĦALL-FESTIVAL NAZZJONALI TAL-KTIEB

0

IL-PJAN TERRAN
SALA SAGRA INFERMERIJA

Ambaxxata Franċiża
Avc Publishers
BDL
ĊAK
Deer Publications
Ede Books
Faraxa Publishing
German-Maltese Circle / Dipartiment tal-Ġermaniż - Università ta' Malta
Għaqda tal-Malti – Università
Heritage Malta Publishing
Horizons
Ħbieb tal-Arkivji Nazzjonali ta' Malta
Istituto Italiano Di Cultura
Kite Group
Il-Kunsill Lokali tal-Mellieħa
Librerija Preca
Librerija tal-Bank Ċentrali ta' Malta
Malta Libraries
Merlin Publishers
MGRM
Midsea Books Ltd | Klabb Kotba Maltin
Milan Haluska
Miller Distributors Ltd
Miranda Publishers
Octavo
SKS Publishers
Wise Owl Publications

1

L-EWWEL SULAR
Sala MA Grima
Sala Vassalli

-1

IS-SULAR T'ISFEL
SALA LA VALLETTE

Agenda Bookshop (Miller)
Ahmadiyya Muslim Jamaat Malta
The Bargain Box
Birdlife Malta
Bookends
Bookmark
Meli Bookshop
Merlin Library
Warehouse Booksales
Café

WC

IS-SULAR T'ISFEL
Qrib il-café u qrib l-Activity Area

IL-PJAN TERRAN
Qrib id-dħul u qrib l-Activity Area

L-ERBGĦA
7 TA' NOVEMBRU

10:00 KULL SIEGĦA QARI TA' LETTERATURA ĊEKA U SLOVAKKA GĦAT-TFAL
Il-qari se jsir minn *Mole* u stejjer oħra ta' awturi Ċeki u Slovakki, ippubblikati bl-Ingliż. Il-letteratura għat-tfal fl-Ewropa Ċentrali hi b'saħħitha ħafna, u jirnexxilha tgħaqqad tradizzjonijiet antiki mal-ħajja moderna. Din hi waħda mir-raġunijiet għala hi tant popolari madwar id-dinja. It-testi se jinqraw minn membri tal-komunitajiet Ċeki u Slovakki f'Malta. **— Stand ta' Milan Haluska**

10:00 L QUDDIEM QARI TA' STEJJER MILL-BIRDLIFE MALTA
Qari u taħditiet dwar it-tema tan-natura, u l-qari ta' stejjer bl-għajnuna ta' stampi li t-tfal ikunu jistgħu jpoġġu wara xulxin biex jiffurmaw l-istorja u jirrakkuntawha. Kif tista' n-natura tispira l-kitba kreattiva? **— Stand tal-Birdlife Malta**

10:00 U 11:00 CRAFTS MA' MALTA LIBRARIES
Ma' Malta Libraries se nitgħallmu waqt li mmiddu idejna u nirrilassaw! Min hu membru u min għadu mhux, tfal u kbar, kull min hu ffissat fuq il-kotba u min għadu qed jittanta jibda jaqra l-ewwel ftit – żuru l-istand għal sessjonijiet ta' crafts ispirati mill-kotba, mill-karti u mit-tipa. Flimkien se nitgħallmu aktar dwar il-kotba u modi kreattivi ta' kif nirriċiklaw il-karti. **— Stand tal-Malta Libraries**

18:00 SESSJONI TA' QARI MA' CLARE AZZOPARDI
Il-kittieba Clare Azzopardi tmexxi sessjoni ta' qari mill-ktieb tagħha *Is-Sħaħar ta' Petut* għal tfal li jattendu ċ-Ċentru Leap. **— Activity Area Sala La Vallette**

18:30 TAĦDITA U TNEDIJA TAL-KTIEB PROBLEM OF THE ASSOCIATIVE MICROEDITION: LOCAL ANCHORING IN NORMANDY – L-AMBAXXATA FRANĊIŻA
Les éditions du Chameau, li twaqqfet fl-2002, diġà ppubblikat 102 kotba. Hija tippubblika minn 7 sa 10 kotba fis-sena, fuq suġġetti differenti, fosthom l-arti, il-poeżija u dan l-aħħar, il-letteratura. Wara li nagħtu deskrizzjoni qasira fuq il-karatteristiċi speċifiċi tal-mikropubblikazzjoni assoċjattiva, se nitkellmu

fuq l-esperjenza tagħna fl-iżvilupp fir-reġjun tan-Normandija fi Franza (integrazzjoni u influwenza) b'enfasi fuq il-problema tat-tqassim (sfidi u evażjoni), kif ukoll fuq il-mudell tal-bażi ekonomika tagħna. **— Sala MA Grima**

19:00 'IL-LETTERATURA FID-DIJASPORA': KONFERENZA

Il-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb jippreżenta l-konferenza ewlenija ta' dan il-Festival, 'Il-Letteratura fid-Dijaspora'. Jipparteċipaw 4 mistiedna internazzjonali, flimkien ma' dawk Maltin: Lou Drofenik, Nikola Petković, Vera Duarte u Philip O Ceallaigh. Il-ġurnalist u kittieb Teodor Reljić imexxi d-diskussjoni dwar id-diversi implikazzjonijiet ta' kif ir-realtà tal-ispostament hi riflessa fil-letteratura. **— Activity Area Sala Sagra Infermerija**

IL-ĦAMIS

8 TA' NOVEMBRU

10:00 KULL SIEGĦA QARI TA' LETTERATURA ĊEKA U SLOVAKKA GĦAT-TFAL

Il-qari se jsir minn *Mole* u stejjer oħra ta' awturi Ċeki u Slovakki, ippubblikati bl-Ingliż. Il-letteratura għat-tfal fl-Ewropa Ċentrali hi b'saħħitha ħafna, u jirnexxilha tgħaqqad tradizzjonijiet antiki mal-ħajja moderna. Din hi waħda mir-raġunijiet għala hi tant popolari madwar id-dinja. It-testi se jinqraw minn membri tal-komunitajiet Ċeki u Slovakki f'Malta. **— Stand ta' Milan Haluska**

10:00 L QUDDIEM QARI TA' STEJJER MILL-BIRDLIFE MALTA

Qari u taħditiet dwar it-tema tan-natura, u l-qari ta' stejjer bl-għajnuna ta' stampi li t-tfal ikunu jistgħu jpoġġu wara xulxin biex jiffurmaw l-istorja u jirrakkuntawha. Kif tista' n-natura tispira l-kitba kreattiva? **— Stand tal-Birdlife Malta**

10:00 U 11:00 CRAFTS MILL-MALTA LIBRARIES

Ma' Malta Libraries se nitgħallmu waqt li mmiddu idejna u nirrilassaw! Min hu membru u min għadu mhux, tfal u kbar, kull min hu ffissat fuq il-kotba u min għadu qed jittanta jibda jaqra l-ewwel ftit – żuru l-istand għal sessjonijiet ta' crafts ispirati mill-kotba, mill-karti u mit-tipa. Flimkien se nitgħallmu aktar dwar il-kotba u modi kreattivi ta' kif nirriċiklaw il-karti. **— Stand tal-Malta Libraries**

17:30 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Arcani siciliani – Storie tra inganni e incanti* ta' Lucia La Macchia. **— Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

17:30 FILOSOFIJA BIL-MALTI – GĦAQDA TAL-MALTI – UNIVERSITÀ

Filosofija bil-Malti: Diskussjoni mal-għalliem tal-Etika Elton Grech dwar kunċetti filosofiċi... bil-Malti, sintendi! **— Activity Area Sala Sagra Infermerija**

17:30 IL-KNK JIPPREŻENTA LIL NIKOLA PETKOVIĆ

L-awtur Kroat Nikola Petković jitkellem mal-ġurnalist Teodor Reljić dwar ix-xogħol tiegħu bħala kittieb, kritiku letterarju, traduttur, kittieb għal fuq l-iskrin u skular, u jiffoka primarjament fuq l-aħħar rumanz tiegħu *How to Tie your Shoes*. — **Activity Area Sala La Vallette**

18:00 IFFIRMAR TA' KOTBA – FARAXA TRANSLATION SERIES

L-editur tal-kullana, il-Prof. Toni Aquilina, flimkien ma' tradutturi oħra li għandhom xogħol letterarju f'din is-sensiela, se jkunu fuq l-istand biex jiffirmaw il-kotba. Traduzzjonijiet ġodda fis-sensiela huma *Passjoni Sempliċi* ta' Annie Arnaux maqlub minn Prof. Toni Aquilina, *Il-Metamorfosi* ta' Franz Kafka maqlub minn Manwel Cutajar u *Jiena Malala* ta' Malala u Christina Lamb maqlub minn Godwin Ellul. — **Stand tal-Faraxa Publishing**

18:00 KONKORS NAZZJONALI TAL-POEŻIJA MONS AMANTE BUONTEMPO

Il-konkors hu organizzat mill-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb b'ħidma mal-Għaqda Poeti Maltin. Waqt l-attività se jinqraw xi xogħlijiet poetiċi, kif ukoll jitħabbru r-rebbieħa tal-konkors miċ-Ċermen tal-KNK, Mark Camilleri, u mill-President tal-GħPM, Jesmond Sharples, li jindirizzaw lill-udjenza. — **Sala Vassalli**

18:00 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Il Mediterraneo tra la Sicilia e il Medioriente* ta' Emilio Galvagno. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

18:00 & 19:00 L-GĦOTI TAL-PREMJIJIET LIĊ-ĊAMPJINS TAL-QARI

Ippremjati studenti fit-tmien sena li huma diġà qarrejja eċċezzjonali, oħrajn li tjiebu fil-ħiliet tal-qari tagħhom, kif ukoll studenti li bi mġibithom ispiraw lil sħabhom biex jaqraw. Dan l-avveniment hu organizzat mill-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, f'ħidma mal-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb u d-Dipartiment għall-Immaniġġjar tal-Kurrikulu fi ħdan il-Ministeru tal-Edukazzjoni. — **Sala MA Grima**

18:30 IL-KNK JIPPREŻENTA LIL VERA DUARTE

Vera Duarte, rumanziera mill-Cape Verde, tiddiskuti r-rumanz tagħha *A Matriarca*, kif ukoll il-poeżija tagħha ma' Prof. Teresa Andrade. Tul il-karriera tagħha, Duarte kienet involuta f'organizzazzjonijiet nazzjonali u internazzjonali li għandhom x'jaqsmu mad-drittijiet tal-mara, il-kultura, u d-drittijiet umani. — **Activity Area Sala La Vallette**

18:30 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Oasi perdute* ta' Cristina Tornali. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

18:45 ĊELEBRAZZJONI TA' POEŻIJA MILL-GŻEJJER MALTIN

Avveniment li fih se tiġi ċċelebrata l-poeżija minn Malta billi ssir diskussjoni fuq il-poeżija ta' Maria Grech Ganado u Gioele Galea, żewġ poeti Maltin li ppubblikaw xi xogħol riċentament. — **Sala Vassalli**

19:00 IFFIRMAR TA' KOTBA – KITE GROUP

Enrico Dandria, Qassis, Politiku u Patrijott ta' Max Farrugia, *Of Flesh and Blood* ta' Walid Nabhan (ma' Ray Agius), u *Walking in Circles* ta' Giulia Privitelli (ma' Steve Bonello bħala illustratur). — **Stand tal-Kite Group**

19:00 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Paracelso nella storia della medicina* ta' Ignazio Vecchio. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

19:30 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Fervori municipali. Feste a Malta e Messina in età moderna* ta' Elina Gugliuzzu. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

20:00 ĊELEBRAZZJONI: VICTOR FENECH

Okkażjoni unika għall-pubbliku biex jiltaqa' mal-awtur Victor Fenech, li s-sena l-oħra rebaħ il-Premju għall-Kontribut Siewi fil-Qasam tal-Kitba tal-2017, mogħti mill-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb. Se ssir diskussjoni, jinqraw xi xogħlijiet, jintwera filmat dwar Fenech, u fl-aħħar, sessjoni ta' mistoqsija u tweġiba mal-pubbliku. — **Sala MA Grima**

20:00 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Il gioco delle ombre* ta' Aldo Biscardi. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

IL-ĠIMGĦA

9 TA' NOVEMBRU

10:00 KULL SIEGĦA QARI TA' LETTERATURA ĊEKA U SLOVAKKA GĦAT-TFAL

Il-qari se jsir minn *Mole* u stejjer oħra ta' awturi Ċeki u Slovakki, ippubblikati bl-Ingliż. Il-letteratura għat-tfal fl-Ewropa Ċentrali hi b'saħħitha ħafna, u jirnexxilha tgħaqqad tradizzjonijiet antiki mal-ħajja moderna. Din hi waħda mir-raġunijiet għala hi tant popolari madwar id-dinja. It-testi se jinqraw minn membri tal-komunitajiet Ċeki u Slovakki f'Malta. — **Stand ta' Milan Haluska**

10:00 L QUDDIEM QARI TA' STEJJER MILL-BIRDLIFE MALTA

Qari u taħditiet dwar it-tema tan-natura, u l-qari ta' stejjer bl-għajnuna ta' stampi li t-tfal ikunu jistgħu jpoġġu wara xulxin biex jiffurmaw l-istorja u jirrakkuntawha. Kif tista' n-natura tispira l-kitba kreattiva? — **Stand tal-Birdlife Malta**

10:00 NILLEGAW MANUSKRITT MILL-BIBLJOTEKA NAZZJONALI TA' MALTA MA' MARCO MICALLEF GĦAL STUDENTI MIR-RABA' SENA 'L FUQ

Il-Bibljoteka Nazzjonali, li tinsab fil-qalba tal-Belt Valletta, hi waħda mill-aqwa teżori tal-Gżejjer Maltin. Hi librerija ta' referenza u ta' riċerka, li tħares il-memorja tan-nazzjon permezz tal-kollezzjonijiet li jkopru sekli sħaħ, mill-era Medjevali għall-era diġitali. Bħala l-kustodju tal-wirt miktub ta' Malta għall-ġenerazzjonijiet preżenti u tal-ġejjieni, il-Bibljoteka tippromwovi r-riċerka u tpoġġi l-kollezzjonijiet kbar tagħha għad-dispożizzjoni kemm tar-riċerkaturi u kemm tal-viżitaturi. Żur l-istand ta' Malta Libraries, fejn Marco Micallef (Kap tas-Sezzjoni tar-Restawr) se jkun qed jurina xogħol ta' legatura fuq manuskritti mill-Bibljoteka u jwieġeb il-mistoqsijiet tal-pubbliku. — **Stand tal-Malta Libraries**

10:00 U 11:00 CRAFTS MILL-MALTA LIBRARIES

Ma' Malta Libraries se nitgħallmu waqt li mmiddu idejna u nirrilassaw! Min hu membru u min għadu mhux, tfal u kbar, kull min hu ffissat fuq il-kotba u min għadu qed jittanta jibda jaqra l-ewwel ftit – żuru l-istand għal sessjonijiet ta' crafts ispirati mill-kotba, mill-karti u mit-tipa. Flimkien se nitgħallmu aktar dwar il-kotba u modi kreattivi ta' kif nirriċiklaw il-karti. — **Stand tal-Malta Libraries**

11:00 SEMINAR TAT-TRADUZZJONI MA' TIM PARKS

Diskussjoni dwar it-traduzzjoni bejn ir-rumanzier, kittieb tal-esejs u traduttur Brittaniku Tim Parks u studenti tat-traduzzjoni u l-Ingliż flimkien mal-pubbliku ġenerali. Prof. Clare Vassallo u Prof. Ivan Callus mill-Università ta' Malta jmexxu diskussjoni dwar l-irwol tal-awtur, it-traduttur u l-qarrej fil-proċess tat-traduzzjoni. Tim Parks qaleb xogħlijiet ta' kittieba bħal Moravia, Calvino, Calasso, Tabucchi, Machiavelli u Leopardi, u jieħu ħsieb kors ta' studju ta' wara l-lawrja fit-traduzzjoni fl-Università IULM ta' Milan. — **Sala Vassalli**

17:30 IL-KNK U L-MGRM ILAQQGĦUNA MA' MICHAEL AMHERST

Il-kittieb Michael Amherst hu l-awtur ta' *Go Where your Blood Beats*, li fih jistaqsi dwar id-diviżjoni tas-sesswalità, jiġifieri meta nifirdu bejn eterosesswali jew omosesswali, b'esplorazzjoni f'waqtha tal-istorja u l-psikoloġija kumplessa tax-xewqat umani. L-attivista internazzjonali u r-riċerkatriċi Ruth Baldacchino tintervista lil Amherst. — **Activity Area Sala La Vallette**

17:45 KOTBA ĠODDA GĦAT-TFAL – MERLIN PUBLISHERS

Attività għat-tfal. Etajiet 5-9 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. — **Stand tal-Merlin Publishers**

18:00 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Amare per Amore* ta' Antonio Chisari. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

18:00 U 19:00 L-GĦOTI TAL-PREMJIJIET LIĊ-ĊAMPJINS TAL-QARI

Ippremjati studenti fit-tmien sena li huma diġà qarrejja eċċezzjonali, oħrajn li tjiebu fil-ħiliet tal-qari tagħhom, kif ukoll studenti li bi mġibithom ispiraw lil sħabhom biex jaqraw. Dan l-avveniment hu organizzat mill-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, f'ħidma mal-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb u d-Dipartiment għall-Immaniġġjar tal-Kurrikulu fi ħdan il-Ministeru tal-Edukazzjoni. — **Sala MA Grima**

18:30 PREŻENTAZZJONI TAL-KTIEB *JIENA MALALA* - FARAXA PUBLISHING

Christina Lamb kitbet ma' Malala Yousafzai, l-iżgħar rebbieħa tal-Premju Nobel fl-2014, il-ktieb *I am Malala* – it-tifla li tkellmet favur l-edukazzjoni u kienet fil-mira tat-Talibani li sparawlha u ħallewha għal mejta. Is-Sa Lamb hija waħda mill-korrispondenti ta' barra Ingliżi l-aktar magħrufa u kittieba ta' diversi bestsellers. Il-ktieb inqaleb għall-Malti minn Godwin Ellul u ġie ppubblikat minn Faraxa Publishing, bil-kollaborazzjoni tal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu u RSM. L-għan tal-ktieb *Jiena Malala* huwa li jwassal żewġ prinċipji fundamentali lill-qarrej: li jinkoraġġixxi lill-qarrej jemmen fil-qawwa tal-vuċi ta' persuna biex iġġib il-bidla, u d-dritt ta' kull tifel u tifla fid-dinja għall-edukazzjoni. **— Sala Vassalli**

18:30 IL-KNK JIPPREŻENTA LIL PHILIP Ò CEALLAIGH

Il-kittieb u traduttur Irlandiż Philip Ò Ceallaigh jiddiskuti l-karriera tiegħu ma' Maria Frendo (Università ta' Malta), kemm bħala kittieb kif ukoll bħala traduttur 'il bogħod minn art pajjiżu. Ò Ceallaigh ippubblika 'l fuq minn 40 rakkont, li ħafna minnhom jinsabu miġbura f'*Notes from a Turkish Whorehouse* (li bih rebaħ il-Premju Rooney għal-Letteratura Irlandiża) u f'*The Pleasant Light of Day*. **— Activity Area Sala La Vallette**

18:30 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB - PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Racconti per sognare* ta' Carla Abenante. **— Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

18:45 ĠOJJELL ID-DRAGUN LI JONFOĦ L-ILMA - MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Clare Azzopardi. Etajiet 5-8 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

19:00 IFFIRMAR TA' KOTBA - KITE GROUP

Enrico Dandria, Qassis, Politiku u Patrijott ta' Max Farrugia, *Of Flesh and Blood* ta' Walid Nabhan (ma' Ray Agius), u *Walking in Circles* ta' Giulia Privitelli (ma' Steve Bonello bħala illustratur). **— Stand tal-Kite Group**

19:00 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB - PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Canti dell'aria, dell'acqua, della terra e del fuoco* ta' Francesca Spadaro. **— Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

19:30 IL-KOTBA JIEĦDU L-ĦAJJA - DANUSAN

Għall-ewwel darba, waqt il-Fiera Nazzjonali tal-Ktieb, ser tkun qed issir rappreżentazzjoni ta' 'Il-Kotba jieħdu l-ħajja' fejn aħna, id-Danusan, flimkien ma' oħrajn ser inkunu qed nieħdu sehem waqt play li fiha se jintwera l-importanza tal-qari, ovvjament bil-mod tagħna. Tistgħu tixtru l-biljetti minn www.showshappening.com. – **Republic Hall**

19:45 ILTAQA' MA' GODWIN ELLUL - FARAXA PUBLISHING

Godwin Ellul se jkun fuq l-istand jiffirma t-traduzzjoni bil-Malti tal-ktieb *I am Malala*. *Jiena Malala* jagħmel parti mis-sensiela tat-Traduzzjonijiet Faraxa u hu miġjub għall-Malti minn Godwin Ellul u ppubblikat minn Faraxa Publishing bil-kollaborazzjoni tal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu u RSM. **— Stand tal-Faraxa Publishing**

20:00 IL-KNK JIPPREŻENTA LIL NAOMI KLEIN

L-awtriċi u attivista, magħrufa mad-dinja kollha għall-kitba tagħha, Naomi Klein, titkellem mal-ġurnalist Matthew Vella dwar theddid eżistenzjali, bħaż-żieda fis-sħana globalment, il-politiki neoliberali, u l-ekonomiji tad-diżastru. L-udjenza għandha ċ-ċans li tistaqsi xi mistoqsijiet jew tgħaddi xi kummenti fi tmiem id-diskussjoni. **— Activity Area Sala Sagra Infermerija**

20:00 KTIEB U TAZZA NBID

Ejja ċekċek tazza nbid ma' wħud mill-awturi favoriti tiegħek, li ppubblikaw mal-Merlin fl-2018. Sneak peek tal-aktar kotba eċitanti għal għeluq l-2018, minn taħlita ta' ismijiet popolari u awturi debuttanti. Fuq l-istand tal-Merlin. **— Stand tal-Merlin Publishers**

20:00 TAĦDITA MA' CÉDRIC GRAS (PHOEBUS), IL-LETTERATURA DWAR IS-SAFAR - AMBAXXATA FRANĊIŻA

X'inhu s-safar? Huwa rit li trid tgħaddi minnu biex tidħol fis-soċjetà tal-lum? Is-sejħa tal-baħar li jisimgħu xi wħud? Għażla iżjed intelliġenti ta' kif tieħu gost u tistrieħ minn vaganzi li tgħaddi f'xatt il-baħar? Cédric Gras siefer madwar id-dinja u għex f'dik li kienet l-Unjoni Sovjetika għal iżjed minn għaxar snin. Mill-Antartiku għall-muntanji Himalaya, minn Greenland għall-muntanji Andes, l-esperjenzi tiegħu tas-safar kienu varji kemm f'dawk li huma modi u forom ta' vjaġġar kif ukoll fil-mezzi ta' trasport li kien juża. Tgħallem lingwi differenti, tgħallem jitla' mal-muntanji permezz tal-ġografija. Ir-raġunijiet le ġegħluh jitlaq għal għonq it-triq kienu ħafna! Cédric Gras juri le s-safar huwa mezz biex tara lid-dinja. **— Sala MA Grima**

IS-SIBT

10 TA' NOVEMBRU

9:30 U 10:30 NILTAQGĦU MA' FLORINA SILVIO

Florina Silvio se tkun fuq l-istand biex titkellem mat-tfal u tiffirma kopji tal-pubblikazzjoni għat-tfal tagħha – *The Tin and the Pin*. **— Stand tal-Faraxa Publishing**

9:45 IL-ĠRANET TAL-ĠIMGĦA – MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Marisa Khalifa. Etajiet 3-6 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

10:00 AQRA MIEGĦI/READ WITH ME

Sessjoni ta' sagħtejn qari għall-gost bl-Ingliż, mill-programm 'Aqra Miegħi/ Read with Me,' organizzata mill-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu fil-Ministeru tal-Edukazzjoni. Il-qari jkun jinkludi kant ta' taqbiliet u għanjiet f'ambjent ferrieħi għal tfal ta' taħt it-3 snin u l-ġenituri/kustodji tagħhom. **— Activity Area Sala Sagra Infermerija**

10:00 L QUDDIEM QARI TA' STEJJER MILL-BIRDLIFE MALTA

Qari u taħditiet dwar it-tema tan-natura, u l-qari ta' stejjer bl-għajnuna ta' stampi li t-tfal ikunu jistgħu jpoġġu wara xulxin biex jiffurmaw l-istorja u jirrakkuntawha. Kif tista' n-natura tispira l-kitba kreattiva? **— Stand tal-Birdlife Malta**

10:00 SESSJONI TA' QARI ANIMAT MINN DIANNE GIORDMAINA GĦAL ETAJIET 0-3

Qatt mhu tard wisq jew kmieni wisq biex tibda taqra liż-żgħar u l-mantra ta' Malta Libraries, #startthemyoung, ngħixuha fil-prattika kuljum. B'hekk qed nistiednu liż-żgħar nett ta bejn iż-0 u t-3 snin flimkien mal-ġenituri jew kustodji tagħhom għal sessjoni ta' qari animat. Dianne, li tmexxi din is-sessjoni, mhux se taqra biss iżda se tkanta, tirreċta u tagħmel minn kollox biex tanima liż-żgħar, iżda wkoll biex tħeġġeġ lill-kbar jibqgħu jaqrawlhom! **— Stand tal-Malta Libraries**

10:00 KULL SIEGĦA QARI TA' LETTERATURA ĊEKA U SLOVAKKA GĦAT-TFAL

Il-qari se jsir minn *Mole* u stejjer oħra ta' awturi Ċeki u Slovakki, ippubblikati bl-Ingliż. Il-letteratura għat-tfal fl-Ewropa Ċentrali hi b'saħħitha ħafna, u jirnexxilha tgħaqqad tradizzjonijiet antiki mal-ħajja moderna. Din hi waħda mir-raġunijiet għala hi tant popolari madwar id-dinja. It-testi se jinqraw minn membri tal-komunitajiet Ċeki u Slovakki f'Malta. **— Stand ta' Milan Haluska**

10:00 IFFIRMAR TA' KOTBA – KITE GROUP

Il-Gżira l-Bajda u *Nismagħhom Jgħidu* ta' Joe Friggieri, u *Żelqiet Sportivi u Ċajt ieħor* ta' Mario Pisani (b'Mark Schembri bħala illustratur). **— Stand tal-Kite Group**

10:30 WORKSHOP GĦAT-TFAL- FARAXA PUBLISHING

Aunty Sab, l-awtriċi tal-ktieb *We're the new superheroes / Aħna s-Supereroj il-Ġodda*, se tmexxi grupp ta' ħidma intensiv ta' 30 minuta biex turi lit-tfal li bħas-supereroj il-ġodda tagħhom, huma lkoll għandhom forzi ġo fihom li jwettquhom biex irabbu l-kunfidenza u l-kuraġġ. Is-sessjoni tispiċċa b'qari magħżul mill-ktieb il-ġdid ta' Aunty Sab, Bedtime life-lessons for new superheroes. Se jingħataw vawċers b'tifkira tal-avveniment lit-tfal kollha li jattendu. **— Stand tal-Faraxa Publishing**

10:45 KOTBA ĠODDA GĦAT-TFAL – MERLIN PUBLISHERS

Attività għat-tfal. Etajiet 5-9 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

11:00 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Factories of Galleys. Mediterranean Arsenals in the Early Modern Age* ta' Elina Gugliuzzu. **— Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

11:00 META NIKBER NIXTIEQ INSIR EROJ! - KOLLABORAZZJONI BEJN MALTA LIBRARIES U MALTA CLASSICS ASSOCIATION

Tfal bejn 7 u 10 snin huma mistiedna għal sfida speċjali organizzata mill-Malta Classics Association. It-tfal se jipparteċipaw f'sensiela ta' attivitajiet li juruhom humiex kapaċi li jsiru eroj. L-MCA m'għandhiex dubju li hemm ħafna eroj lesti li joħorġu minn darhom! Erkuli rnexxielu jirbaħ iljun. U int? Lest li tidħol għal din l-isfida? **— Stand tal-Malta Libraries**

11:00 PREŻENTAZZJONI TA' KOTBA – NATIONAL FOSTER CARE ASSOCIATION MALTA

Jacob, Luke u Orsu huma karattri fi stejjer differenti li għandhom xi ħaġa komuni bejniethom. It-tlieta li huma jkollhom jimbarkaw fuq vjaġġ avventuruż sabiex isibu familja li tgħinhom jikbru u jiżviluppaw il-kapaċitajiet tagħhom. Ejja ltaqa' magħhom, u l-ktieb tiegħek jiġi ffirmat mill-awtur jew awturi. L-attività se ssir mal-awturi Daniela Demicoli, Diane Farrugia, Stephen Lughermo u Sandra Hili Vassallo, u mal-illustratur Christopher Cardona. Etajiet 8-11. Il-ġenituri jistgħu jattendu wkoll. **— Activity Area Sala La Vallette**

11:45 MISSJONI: INSALVAW IL-PJANETA L-BLU – MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Dwayne Ellul. Etajiet 7-9 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

14:00 U 15:00 *THE TOWN MUSICIANS OF BREMEN* – GERMAN-MALTESE CIRCLE / DIPARTIMENT TAL-ĠERMANIŻ (UM) - UNIVERSITÀ TA' MALTA

The Town Musicians of Bremen – A Fairy Tale Concert mill-German-Maltese Circle **– Activity Area Sala Sagra Infermerija**

16:00 NILTAQGĦU MAL-AWTURI – FARAXA PUBLISHING

Se jkunu fuq l-istand l-awturi tat-tfal Naila N (*The Giraffe's New Scarf*) u Chiara Battistelli (*The Thousand 'Whys' of Dino Ricciolino*) biex jitkellmu dwar il-kotba tagħhom u jiffirmaw kopji minnhom. **— Stand tal-Faraxa Publishing**

16:00 ĠANNI JŻUR PARIĠI – MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Sherise Zammit. Etajiet 3-6 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

16:30 IFFIRMAR TA' KOTBA MINN NAOMI KLEIN

L-awtriċi u attivista ta' fama internazzjonali Naomi Klein tiffirma l-kotba tagħha għall-pubbliku. **— Activity Area Sala La Vallette**

16:30 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Storie di lucida follia* ta' Antonella Biscardi. **— Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

IL-FESTIVAL NAZZJONALI TAL-KTIEB 2018 | IS-SIBT

16:45 IL-ĦANUT TAL-ĦELU – MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Clare Azzopardi u Matt Stroud. Etajiet 5-8 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

17:00 IL-KNK JIPPREŻENTA LIL TIM PARKS

Tim Parks hu rumanzier, kittieb tal-esejs u traduttur ibbażat f'Milan li kiteb 18-il rumanz s'issa. Prof. Ivan Callus jintervistah dwar l-aħħar xogħol fittizju tiegħu, *In Extremis*, kif ukoll dwar dak mhux fittizju, *Out of my Head.* **– Activity Area Sala Sagra Infermerija**

17:30 EJJA U LTAQA' MA' DANIELA DEMICOLI – MERLIN LIBRARY

L-awtriċi Daniela Demicoli b'sessjoni ta' qari għall-gost mill-kotba tagħha, kif ukoll l-iffirmar tal-kotba. **— Activity Area Sala La Vallette**

17:30 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Così ho digerito Facebook* ta' Marino Bartoletti. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

17:45 KOTBA ĠODDA GĦAT-TFAL – MERLIN PUBLISHERS

Attività għat-tfal. Etajiet 5-9 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

18:00 BEJN AWTUR U QARREJ – GĦAQDA TAL-MALTI

L-awturi huma bżonn il-qarrejja tagħhom, tant li għal din l-attività, iridu jagħżlu wieħed u jġibuh magħhom. Il-qarrej hu mistieden jitkellem, u jiddiskuti mal-awtur, fuq kif affettwah ktieb partikolari tal-awtur, il-ħsibijiet u l-ħsus li nissel fih. Il-kittieba magħżula huma kittieba emerġenti li se jgħaddu minn esperjenza ħajja tal-Kritika tar-Rispons tal-Qarrej. **— Sala Vassalli**

18:30 *L- OXXENITÀ U L-ARTI*: ANTHONY BURGESS U L- LEGAT MALTI TIEGĦU

Pariah Press qajmu mill-ġdid il-lekċer infami ta' Anthony Burgess fl-1970 fl-Università ta' Malta f'edizzjoni ġdida u usa' ta' *Obscenity & the Arts*. Stiednu spettru ta' mistiedna speċjali għall-Festival Nazzjonali tal-Ktieb biex jiddiskutu dak li ħalla warajh Burgess fuq dawn il-gżejjer. Se jkun hemm kopji ta' dil-pubblikazzjoni ġdida għall-bejgħ. **— Activity Area Sala Sagra Infermerija**

18:45 ILTAQA' MAL-AWTURI ANTOINETTE BORG U MATTHEW SCHEMBRI – MERLIN PUBLISHERS

Iltaqa' mar-rebbieħa tal-Premju Letteratura għaż-Żgħażagħ organizzat mill-Aġenzija Żgħażagħ u l-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb, edizzjoni 2017. Etajiet 13+ (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

19:00 EJJA U LTAQA' MA' DANIELA DEMICOLI – MERLIN LIBRARY

L-awtriċi Daniela Demicoli b'sessjoni ta' qari għall-gost mill-kotba tagħha, kif ukoll l-iffirmar tal-kotba. **– Activity Area Sala La Vallette**

19:00 SENA MILL-QTIL TA' DAPHNE CARUANA GALIZIA

Il-ġurnalista u blogger magħrufa, Daphne Caruana Galizia, kienet inqatlet b'bomba fil-karozza tagħha fis-16 t'Ottubru tas-sena l-oħra. Il-popolarità tal-aħbarijiet li kienet tippubblika u l-kummentarji fil-blogg tagħha sawruha bħala waħda mill-aktar kittieba influwenti u l-aktar moqrija li kien hawn f'Malta. Il-ġurnalist James Debono jmexxi diskussjoni dwar x'ħalliet warajha Daphne Caruana Galizia, xogħlijietha, u l-kontroversji li ksew lil ħajjitha. **– Activity Area Sala Sagra Infermerija**

19:00 IFFIRMAR TA' KOTBA MILL-KITE GROUP

Il-pubbliku jista' jakkwista firma fuq dawn il-kotba: Ġustizzja bi Tbissima ta' Tonio Borg (b'Mark Schembri illustratur), Staircases of Malta ta' Conrad Thake (b'Charles Paul Azzopardi fotografu/artist), The Official Colours of War u Recording WWII in Malta ta' Caroline Miggiani, No Man's Land, People, Place, Pollution ta' Marie Briguglio (bi Steve Bonello illustratur), u Walking in Circles ta' Giulia Privitelli (bi Steve Bonello illustratur). **– Stand tal-Kite Group**

19:00 IL-KOTBA JIEĦDU L-ĦAJJA – DANUSAN

Għall-ewwel darba, waqt il-Fiera Nazzjonali tal-Ktieb, ser tkun qed issir rappreżentazzjoni ta' 'Il-Kotba jieħdu l-ħajja' fejn aħna, id-Danusan, flimkien ma' oħrajn ser inkunu qed nieħdu sehem waqt play li fiha se jintwera l-importanza tal-qari, ovvjament bil-mod tagħna. Tistgħu tixtru l-biljetti minn www.showshappening.com. – **Republic Hall**

19:15 TNEDIJA TA' KTIEB MILL-HORIZONS

L-awtur John Portelli jiltaqa' mal-pubbliku kif ukoll jiffirma kopji tal-aħħar ktieb tiegħu *Kulħadd barra Fajża*, li jitnieda waqt il-Festival Nazzjonali tal-Ktieb. **– Sala MA Grima**

19:15 TAĦDITA U TNEDIJA TA' KTIEB - GERMAN-MALTESE CIRCLE / DIPARTIMENT TAL-ĠERMANIŻ (UM)

Taħdita minn Dr Thomas Freller u t-tnedija tal-ktieb *The Sword and the Boudoir. Mistresses, Concubinage and the Knights of Malta*. **– Sala Vassalli**

20:00 NILLEGAW MANUSKRITT MILL-BIBLJOTEKA NAZZJONALI TA' MALTA MA' MARCO MICALLEF GĦAL STUDENTI MIR-RABA' SENA 'L FUQ.

Il-Bibljoteka Nazzjonali, li tinsab fil-qalba tal-Belt Valletta, hi waħda mill-aqwa teżori tal-Gżejjer Maltin. Hi librerija ta' referenza u ta' riċerka, li tħares il-memorja tan-nazzjon permezz tal-kollezzjonijiet li jkopru sekli sħaħ, mill-era Medjevali għall-era diġitali. Bħala l-kustodju tal-wirt miktub ta' Malta għall-ġenerazzjonijiet preżenti u tal-ġejjieni, il-Bibljoteka tippromwovi r-riċerka u tpoġġi l-kollezzjonijiet kbar tagħha għad-dispożizzjoni kemm tar-riċerkaturi u kemm tal-viżitaturi. Żur l-istand ta' Malta Libraries, fejn Marco Micallef (Kap tas-Sezzjoni tar-Restawr) se jkun qed jurina xogħol ta' legatura fuq manuskritti mill-Bibljoteka u jwieġeb il-mistoqsijiet tal-pubbliku. **— Stand tal-Malta Libraries**

20:30 L-KNK JIPPREŻENTA GĦALL-EWWEL DARBA L-FILM *CAMILLA*

Ir-rebbieħa tal-Konkors Letterarju tal-KNK għall-Films Qosra ta' dis-sena hija Shadeena, bil-film *Camilla*, li hu addattament ċinematografiku tan-novella *Camilla* ta' Clare Azzopardi, mill-ġabra ta' novelli tagħha jisimha *Kulħadd Ħalla Isem Warajh* (Merlin, 2017). L-avveniment hu miftuħ għal kulħadd b'xejn, u l-udjenza tista' tiltaqa' mad-direttriċi tal-film, mal-awtriċi u nies oħra waqt diskussjoni dwar l-addattament tal-letteratura f'film. L-avveniment qed isir b'ħidma bejn il-KNK u Merlin Publishers. **– Sala MA Grima**

IL-ĦADD

11 TA' NOVEMBRU

9:00 LUPU LUPETTU MDEJJAQ JEW FERĦAN? – MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Clare Azzopardi. Etajiet 5-8 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. — **Stand tal-Merlin Publishers**

10:00 IFFIRMAR TA' KOTBA MILL-KITE GROUP

Il-Gżira l-Bajda u *Nismagħhom Jgħidu* ta' Joe Friggieri, *Staircases of Malta* ta' Conrad Thake (b'Charles Paul Azzopardi fotografu/artist), *The Official Colours of War* u *Recording WWII in Malta* ta' Caroline Miggiani. **— Stand tal-Kite Group**

10:00 L QUDDIEM QARI TA' STEJJER MILL-BIRDLIFE MALTA

Qari u taħditiet dwar it-tema tan-natura, u l-qari ta' stejjer bl-għajnuna ta' stampi li t-tfal ikunu jistgħu jpoġġu wara xulxin biex jiffurmaw l-istorja u jirrakkuntawha. Kif tista' n-natura tispira l-kitba kreattiva? – **Stand tal-Birdlife Malta**

10:00 KOTBA ĠODDA GĦAT-TFAL – MERLIN PUBLISHERS

Attività għat-tfal. Etajiet 5-9 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

10:00 KULL SIEGĦA QARI TA' LETTERATURA ĊEKA U SLOVAKKA GĦAT-TFAL

Il-qari se jsir minn *Mole* u stejjer oħra ta' awturi Ċeki u Slovakki, ippubblikati bl-Ingliż. Il-letteratura għat-tfal fl-Ewropa Ċentrali hi b'saħħitha ħafna, u jirnexxilha tgħaqqad tradizzjonijiet antiki mal-ħajja moderna. Din hi waħda mir-raġunijiet għala hi tant popolari madwar id-dinja. It-testi se jinqraw minn membri tal-komunitajiet Ċeki u Slovakki f'Malta. – **Stand ta' Milan Haluska**

10:00 U 11:00 *THE TOWN MUSICIANS OF BREMEN* – GERMAN-MALTESE CIRCLE / DIPARTIMENT TAL-ĠERMANIŻ (UM)

Preżentazzjoni tal-ktieb *The Town Musicians of Bremen* – A Fairy Tale Concert mill-German-Maltese Circle. – **Activity Area Sala Sagra Infermerija**

10:00 U 11:00 ĦIN BIEX NGĦIDU STORJA U NPINĠU FLIMKIEN – FARAXA PUBLISHING

Ejjew u ltaqgħu mal-awtriċi Doris Schembri, li se tingħaqad magħna biex tgħidilna storja mill-kotba tagħha Biskuttinu, Ċensinu u Van Gogh u L-Istorja tal-Fantasija u tiffirma l-kotba. Wara jkun hemm attivitajiet ta' tpinġija u logħob ieħor mal-illustratur Ryan Galea. — **Stand tal-Faraxa**

11:00 ŻGORG ĦABIB MINN DINJA OĦRA – MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Noel Tanti. Etajiet 7-9 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. — **Stand tal-Merlin Publishers**

11:00 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Il maldestro cameriere di Malta* ta' Carlo Morrone. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

11:00 EJJA LTAQA' MA' CHARLES CASHA – MERLIN LIBRARY

L-awtur Charles Casha jiltaqa' mal-pubbliku, jaqra xi stejjer minn tiegħu stess, u jiffirma xi kotba. **– Activity Area Sala La Vallette**

12:00 KOTBA ĠODDA GĦAT-TFAL – MERLIN PUBLISHERS

Attività għat-tfal. Etajiet 5-9 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. **— Stand tal-Merlin Publishers**

12:00 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentati l-kotba *L'arte di Marcel Mule* u *Le patron du saxofone* ta' Vincenzo Morello. **— Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

12:30 JITNIEDA LEĦEN IL-MALTI GĦADD 37 – GĦAQDA TAL-MALTI

L-Għaqda tal-Malti – Università tniedi s-37 edizzjoni ta' *Leħen il-Malti*, li fiha diversi kitbiet letterarji, lingwistiċi, kif ukoll storiċi. Se jiġu wkoll diskussi xi kitbiet ta' din l-edizzjoni mill-kontributuri stess f'intervisti animati. **– Activity Area Sala La Vallette**

15:00 IL-KOTBA JIEĦDU L-ĦAJJA – DANUSAN

Għall-ewwel darba, waqt il-Fiera Nazzjonali tal-Ktieb, ser tkun qed issir rappreżentazzjoni ta' 'Il-Kotba jieħdu l-ħajja' fejn aħna, id-Danusan, flimkien

ma' oħrajn ser inkunu qed nieħdu sehem waqt play li fiha se jintwera l-importanza tal-qari, ovvjament bil-mod tagħna. Tistgħu tixtru l-biljetti minn www.showshappening.com. – **Republic Hall**

16:00 NILTAQGĦU MA' JENNIFER SPAGNOL – FARAXA PUBLISHING

Jennifer Spagnol se tkun fuq l-istand biex tiffirma kopji tal-pubblikazzjonijiet tagħha għat-tfal – *L-Arloġġ tal-Passat, L-Arloġġ tal-Futur, Pittura Maġika, Avventura Fi Żmien il-Milied, Pittura Maġika 2, Erba' Frottiet* u *Love Never Dies*. — **Stand tal-Faraxa Publishing**

16:00 IL-ĦANUT TAL-ĦELU – MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Clare Azzopardi u Matt Stroud. Etajiet 5-8 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. — **Stand tal-Merlin Publishers**

16:30 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Malta vista da un siciliano* ta' Silvio Aliffi. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

16:45 KOTBA ĠODDA GĦAT-TFAL – MERLIN PUBLISHERS

Attività għat-tfal. Etajiet 5-9 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. — **Stand tal-Merlin Publishers**

17:00 IFFIRMAR TA' KOTBA MILL-KITE GROUP

Parallel Existences, *The Notarial Archives* u *A Photographer Inspiration* ta' Joan Abela u Emanuel Buttigieg (ed.) (b'Alex Attard fotografu/artist), *Chambers of Memory* ta' Richard England, *Żelqiet Sportivi u Ċajt ieħor* ta' Mario Pisani (b'Mark Schembri illustratur), u *Ġustizzja bi Tbissima* ta' Tonio Borg (b'Mark Schembri illustratur). — **Stand tal-Kite Group**

17:30 PREŻENTAZZJONI TA' KTIEB – PUBBLIKATURI TALJANI

Ippreżentat il-ktieb *Filivespiri* ta' Santi Terranova. — **Stand tal-Istituto Italiano di Cultura**

17:45 IS-SĦAĦAR TA' PETUT – MERLIN PUBLISHERS

Attività mmexxija minn Clare Azzopardi. Etajiet 8+ (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati. — **Stand tal-Merlin Publishers**

IL-FESTIVAL NAZZJONALI TAL-KTIEB 2018 | IL-ĦADD

18:00 X'NAMBUHOM LILL-AWTURI?

Mark Vella jmexxi diskussjoni ma' Wayne Flask, Alex Vella Gera, Arnold Cassola u Emanuel Psaila dwar l-istorja tal-letteratura Maltija f'rabta mar-relevanza politika ta' xi awturi, u anki kif din inbidlet tul iż-żmien. **– Activity Area Sala La Vallette**

18:45 ILTAQA' MAL-AWTUR – MERLIN PUBLISHERS

Iltaqa' mal-awturi John A. Bonello, Carmel G. Cauchi u Audrey Friggieri. Etajiet 8-13 (fuq l-istand tal-Merlin Publishers). Ibbukkja post fuq info@merlinpublishers.com. Postijiet limitati.— **Stand tal-Merlin Publishers**

19:15 IL-KNK U L-HORIZONS JIPPREŻENTAW LIL LOU DROFENIK

Il-ġurnalista Ramona Depares tintervista lir-rumanziera Maltija-Awstraljana Lou Drofenik, li s-sena l-oħra rebħet il-Premju Nazzjonali tal-Ktieb bir-rumanz *The Confectioner's Daughter*. Drofenik titkellem dwar il-kotba ġodda tagħha, fosthom *Love at the Time of the Inquisition*, li jinsab fost il-finalisti għall-Premju Nazzjonali tal-Ktieb 2018, u *The Reluctant Healer.* **– Activity Area Sala La Vallette**

ESEBITURI

AGENDA BOOKSHOP (MILLER)

Agenda Bookshop huwa wieħed mill-aktar bejjiegħa importanti tal-kotba u l-fuljetti f'Malta. L-imħażen tal-Agenda jinsabu f'postijiet ċentrali u ewlenin f'Malta, fosthom l-Ajruport Internazzjonali ta' Malta, il-Kampus tal-Università ta' Malta, u stabbilmenti ewlenin tax-xiri. Għand Agenda Bookshop issib l-aqwa u l-aħħar kotba li kienu suċċess madwar id-dinja, kif ukoll għażla wiesgħa ta' titli ġodda kuljum. L-għażla ta' kotba għand Agenda tħabbatha sew ma' bejjiegħa oħra ta' kalibru fir-Renju Unit.

Miller House, Airport Way, Tarxien Road, Luqa. LQA 1814 Malta – Europe
E: laurence.xuereb@millermalta.com | T: +356 23 66 72 69
www.millermalta.com

AHMADIYYA MUSLIM JAMAAT MALTA

Il-Komunità Aħmadija Musulmana hija organizzazzjoni umanitarja u reliġjuża internazzjonali b'fergħat f'aktar minn 200 pajjiż. Tinkoraġġixxi d-djalogu bejn reliġjonijiet differenti u temmen fil-libertà tar-reliġjon. Hija tħaddan il-prinċipji tal-paċi, tat-tolleranza, tal-imħabba u tar-rispett bejn segwaċi ta' twemmin differenti. Il-motto tagħha huwa: "Imħabba Għal Kulħadd, Mibegħda Għal Ħadd." Il-Komunità Aħmadija hi magħrufa wkoll għas-sehem attiv tagħha fl-għajnuna soċjali u li tgħin lil dawk li huma fil-bżonn, u tinvolvi ruħha f'ħidma ta' karità u filantropika.

P.O. Box 78, Pieta, PTA1000, Malta
T: +356 2734 2401 | M: +356 7932 0139 | E: amjmalta@gmail.com
www.ahmadiyya.org.mt

AMBAXXATA FRANĊIŻA

L-Ambaxxata Franċiża ta' Malta se tkun qed tilqa' lil Les éditions Phebus u Les éditions du Chameau. Fl-istand tal-Ambaxxata Franċiża l-pubbliku se jkun jista' jakkwista kotba bil-Franċiż mingħand dawn iż-żewġ pubblikaturi, kif ukoll traduzzjonijiet oħra bil-Malti ta' kotba oriġinarjament bil-Franċiż.

Ambaxxata Franċiża, 130 Melita Street, Valletta VLT 1123
T: +356 2248 0600
www.ambafrance-mt.org

AVC PUBLISHERS

Il-kumpanija ilha topera bħala importatur u distributur tal-kotba mill-1971, u tkopri s-suq Malti bis-saħħa ta' ħwienet tal-kotba u tad-distribuzzjoni, u tkopri wkoll is-suq Libjan. Audio Visual Centre huwa l-fornitur ewlieni f'Malta ta' prodotti għall-edukazzjoni. Il-portafoll tal-prodotti tagħna jinkludi kotba, apparat awdjoviżwali, soluzzjonijiet għal software interattivi u għamara ta' kwalità għal skejjel, akkademji, kulleġġi u universitajiet.

Merlin Library, Mountbatten Street, Blata L-Bajda
T: +356 2133 0886 | E: custserv@merlinlibrary.com
Merlin Library, Bisazza Street, Tas-Sliema
T: +356 2133 0886 | E: info@merlinlibrary.com

THE BARGAIN BOX

Bħala ħanut tal-kotba, Bargain Box huwa parti mill-kumpanija aktar magħrufa Wise Owl. Għandna ssib varjetà wiesgħa ta' kotba: kotba dwar il-gwerra, kotba bil-Malti għaż-żgħar u l-kbar, kotba tar-riċetti u l-crafts, kif ukoll kotba minn awturi barranin ta' ċerta fama, bħal Lesley Pearse u James Patterson, fost oħrajn.

146, Triq il-Kbira San Ġużepp, Hamrun
T: 2122 5206 | E: bargainboxbookshop@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/bargainboxmalta/?ref=br_rs

BDL

Għal aktar minn 25 sena, BDL Distribution kien id-distributur ewlieni ta' pubblikazzjonijiet fil-ħwienet tal-kotba u ħwienet oħra f'Malta u Għawdex. BDL Publishing, it-tieni pilastru tal-kumpanija, jispeċjalizza f'kotba ta' kwalità li jvarjaw minn letteratura fittizja għat-tfal għal kotba prestiġjużi tal-Melitensia. It-tielet pilastru tal-kumpanija huwa BDL Retail. Il-ħanut ġo San Ġwann jinkludi ġabra estensiva tal-aqwa kotba fejn wieħed jista' jfittex u jixtri direttament minn għażla ta' 'l fuq minn 20,000 titlu/pubblikazzjoni.

13, Giorgio Preca Street, San Ġwann - SĠN3511
T: +356 2138 0351 | E: info@bdlbooks.com | Facebook: BDL Books, Malta
www.bdlbooks.com

BIRDLIFE MALTA

BirdLife Malta hija organizzazzjoni mhux governattiva li taħdem għall-konservazzjoni tal-għasafar u l-ħabitats tagħhom fil-Gżejjer Maltin. Imwaqqfa fl-1962, BirdLife Malta hi l-eqdem u l-akbar NGO ambjentali f'Malta. Bħala għaqda msieħba fil-familja tal-BirdLife International, aħna niffurmaw parti minn netwerk ta' 120 NGO mifruxa madwar id-dinja; u li b'vuċi waħda jsemmgħu leħinhom favur in-natura lokali u internazzjonali. L-għan prinċipali tagħna li naħdmu għall-konservazzjoni tal-għasafar u l-ħabitats nilħquh bis-saħħa tax-xogħol li nwettqu f'varjetà ta' oqsma – fil-qasam tal-konservazzjoni, tar-riċerka, tat-tmexxija ta' riservi naturali, tal-edukazzjoni u bid-diversi kampanji li nagħmlu. Kulma jmur, BirdLife Malta qed tagħmel ukoll isem fil-qasam tal-pubblikazzjonijiet dwar in-natura u l-edukazzjoni ambjentali u tistinka biex tipproduċi pubblikazzjonijiet ta' livell għoli għall-membri tagħha u għal dawk li jappoġġjawha, imma wkoll biex jitgawdew minn dawk li jħobbu l-ambjent u mill-pubbliku inġenerali. Dawn jinkludu pubblikazzjonijiet xjentifiċi, studji ornitoloġiċi u rivisti, kif ukoll kotba informattivi dwar l-għasafar u n-natura tal-Gżejjer Maltin.

57/28 Marina Court, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, XBX 1120, Malta
T: +356 2134 7645/6 | E: info@birdlifemalta.org | Facebook: birdlifemalta
www.birdlifemalta.org

BOOKENDS

Bookends huwa ħanut ġewwa l-Fgura li joffri kotba ġodda, bi prezzijiet ferm iktar baxxi mill-prezzijiet oriġinali tagħhom. Għandna ssib għażla kbira ta' kotba fuq suġġetti differenti. Fis-suq lokali, Bookends kiseb reputazzjoni qawwija, kemm għall-kwalità tal-kotba, kif ukoll għall-prezzijiet irħas ħafna.

T: +356 2180 2272 | E: bookendsf@millermalta.com
F: www.facebook.com/Bookends-Bookstore-42724330775/

BOOKMARK

L-għan ta' Bookmark hu li jrawwem u jsostni interess u mħabba lejn il-qari minn età żgħira. Għand Bookmark wieħed isib għażla ta' kotba li jinkludu rebbieħa ta' premjijiet letterarji, kotba b'lingwi barranin, riżorsi għall-għalliema, inklużi kotba għal etajiet bikrija. Bookmark jemmen fl-importanza tal-edukazzjoni tul il-ħajja kollha u jemmen li l-qari huwa attività li toffri esperjenzi li jkattru t-tagħlim.

30, St John the Baptist Street, Sliema
T: +356 2133 2271 / +356 7925 1787
E: bookmark@go.net.mt / mrpsaila@go.net.mt

ĊAK

Iċ-ĊAK (Ċentru Animazzjoni u Komunikazzjoni), fi ħdan il-Patrijiet Franġiskani Konventwali, twaqqaf fl-1998 bl-iskop li jwieġeb għall-ħtiġijiet tal-animazzjoni reliġjuża permezz tal-mezzi tal-komunikazzjoni soċjali. Beda jippubblika diversi fuljetti, rivisti u kotba ta' natura reliġjuża u fl-2005 inkorpora miegħu d-Dar Editriċi Reliġjon u Ħajja li kienet twaqqfet fl-1967 minn Patri Alessandru Bonnici. Id-Dar Editriċi kompliet bil-ħidma fil-qasam tal-kotba reliġjużi u f'dan l-aħħar żmien saret il-pubblikatur uffiċjali tad-dokumenti l-aktar importanti tal-Knisja u tal-Papiet; dan bi ftehim mal-Konferenza Episkopali Maltija u mal-Libreria Editrice Vaticana. S'issa, iċ-ĊAK ippubblika aktar minn 280 ktieb.

S. Sommier Street, Birkirkara BKR4611
T: +356 2149 8343
www.cakmalta.org

DEER PUBLICATIONS

'Kif iċ-ċerv jilheġ għall-ilmijiet tax-xmajjar, hekk ruħi tilheġ għalik O Alla tiegħi' (Salm 42). Din id-dar ta' pubblikazzjoni tispeċjalizza f'kotba għat-tfal u għall-kbar b'temi reliġjużi u tradizzjonali. Il-pubblikazzjoni ewlenija tagħha hija 'ILWIEN IL-FESTI MALTIN', enċiklopedija fotografika tal-festi tradizzjonali Maltin. It-taqsima tat-tfal ta' DEER tiffoka fuq il-ħajja ta' qaddisin b'illustrazzjonijiet ikkuluriti u vivaċi ta' Nicole Diacono. Andrew Borg hu l-awtur tal-biċċa l-kbira tal-kotba. Il-materjal fotografiku kollu użat huwa ta' Mark Micallef Perconte.

Cervus, 72A, Triq Doni, ir-Rabat, Malta
T: +356 9938 5496 / +356 7905 8691 | E: deerandrew@gmail.com
F: Ilwien Il-Festi Maltin

EDE BOOKS

Ede Books hija dar tal-pubblikazzjoni Maltija li toffri servizz komplut fejn tidħol produzzjoni ta' print runs żgħar jew medji, konsultazzjoni, editjar, disinn, stampar, distribuzzjoni u promozzjoni, kif ukoll toffri l-pubblikazzjonijiet Ede għall-bejgħ fis-suq internazzjonali mis-sit uffiċjali edebooks.eu. Ede jispeċjalizzaw fil-pubblikazzjoni ta' kotba tal-arti – kotba fil-biċċa l-kbira viżivi, rikki fil-kontenut u li jiffukaw fuq arkitettura, fotografija, disinn u kultura urbana.

3a, Panorama Flats, Mattew Pulis Street, SLM 3051 Sliema, Malta
T: +356 2133 4224 / +356 7982 7522 | E: info@edebooks.eu
www.edebooks.eu

FARAXA PUBLISHING

Faraxa, imnedija fl-2011, hija dar tal-pubblikazzjoni li tipproduċi pubblikazzjonijiet għalkollox professjonali fuq ġeneri ta' kitba mill-aktar varjati. It-tim ta' Faraxa, immexxi minn Joanne Micallef, jispira ruħu mill-kreattività ta' xibka globali ta' awturi magħżulin bir-reqqa, mill-passjoni tagħhom għall-kotba u d-determinazzjoni biex tintlaħaq kwalità għolja f'dan il-qasam.

38, Antonio Nani Street, Rabat RBT 3047
T: +356 9982 0157 | E: info@faraxapublishing.com
Facebook: Faraxa Publishing | Twitter: @jotammir
Pinterest: pinterest.com/faraxapub
www.faraxapublishing.com

GERMAN-MALTESE CIRCLE / DIPARTIMENT TAL-ĠERMANIŻ - UNIVERSITÀ TA' MALTA

Il-German-Maltese Circle - imwaqqaf mill-1962 - huwa impenjat li jressaq iż-żewġ pajjizi aktar qrib permezz ta' attivitajiet kulturali u edukattivi. Id-Dipartiment tal-Ġermaniż fl-Università ta' Malta joffri korsijiet bħall-B.A. fil-Ġermaniż, Ċertifikat/ Diploma ta' Profiċjenza fil-Lingwa għal studenti u impjegati tal-Università u kors ta' filgħaxija part-time - Diploma fil-Ġermaniż - li jirrifletti l-importanza tal-Ġermaniż fl-ekonomija Maltija u fuq il-post tax-xogħol.

141, Messina Palace, Valletta, Malta
T: +356 2124 6967
www.germanmaltesecircle.org

GĦAQDA TAL-MALTI – UNIVERSITÀ

L-Għaqda tal-Malti – Università twaqqfet minn żewġ studenti tal-Mediċina, Rużar Briffa u Ġużè Bonnici, fis-26 ta' Jannar 1931. Fl-istess sena bdew joħorġu *Leħen il-Malti*, rivista li għadha toħroġ sal-lum, u titnieda kull sena fil-Festival Nazzjonali tal-Ktieb. Matul is-snin, l-Għaqda tmexxiet minn xi personaġġi prominenti fil-Malti bħall-Professuri Pietru Pawl Saydon, Ġużè Aquilina, Dun Karm Sant u Oliver Friggieri. F'dawn l-aħħar snin l-Għaqda fittxet li tinvesti aktar fi proġetti edukattivi u interdixxiplinarji, speċjalment għaż-żgħażagħ.

Dar l-Istudent, L-Università ta' Malta, Tal-Qroqq
T: +356 7922 1197 | E: ghaqdatalmalti@gmail.com
Facebook: ghaqdamalti | Twitter: ghaqdamaltiuni | Instagram: ghaqdamalti
www.ghaqdatalmalti.org

HERITAGE MALTA PUBLISHING

Heritage Malta hija l-aġenzija nazzjonali għall-mużewijiet, il-konservazzjoni u l-patrimonju kulturali. Hija attiva ferm fil-kamp tal-pubblikazzjoni bħala parti mill-isforzi tagħha b'risq id-demokratizzazzjoni tal-patrimonju. Il-firxa ta' xogħlijiet ippubblikati tinkludi katalgi tal-wirjiet, ġabriet ta' studji, kotba għat-tfal, kotba marbuta ma' proġetti ta' konservazzjoni u riġenerazzjoni, u studji aktar iffukati. Fil-ħarifa tal-2015, Heritage Malta nediet ukoll perjodiku li joħroġ darbtejn fis-sena.

Ex-Royal Naval Hospital, Triq il-Marina, Bighi, Kalkara KKR 1524, MALTA
E: publications.heritagemalta@gov.mt
www.heritagemalta.org

HORIZONS

Horizons hi waħda mid-djar tal-kotba ewlenin f'Malta u matul is-snin rebħet għadd ta' Premji tal-Ktieb tal-Malti f'diversi kategoriji tal-kotba. Ippubblikat numru ta' awturi stabbiliti bħal Mario Azzopardi, Charles Briffa, Lina Brockdorff, Victor Fenech, Charles Flores, Anton Grasso, Albert Marshall, Ġorġ Peresso, Giuseppe Schembri Bonaci u Vincent Vella, kif ukoll introduċiet numru ta' awturi żgħażagħ u promittenti bħal Eman Bonnici, Edgar Formosa, Jacqueline Mizzi, Sergio Grech, Tyrone Grima, Stephen Lughermo, Justin Schembri u Andre Mangion.

Triq l-Iskultur, Qormi QRM 3580
T: +356 2144 1604 | E: info@horizons.com.mt | F: Horizons Malta
www.horizons.com.mt

ĦBIEB TAL-ARKIVJI NAZZJONALI TA' MALTA

L-għan tal-organizzazzjoni tagħna hu li nqajmu kuxjenza pubblika dwar ix-xogħol li jsir fl-Arkivji Nazzjonali u l-importanza li jiġi ppreżervat materjal ta' valur storiku.

L-Arkixji Nazzjonali, Triq l-Isptar, ir-Rabat, RBT1043, Malta
T: +356 2145 9863 | E: fnamalta@gmail.com | F: +356 2145 0078

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

L-Istituto Italiano di Cultura, li hu anki s-sezzjoni kulturali tal-Ambaxxata tal-Italja f'Malta, twaqqaf fl-1971. L-Istitut huwa simbolu tal-kultura Taljana f'Malta. L-għanijiet prinċipali istituzzjonali huma t-tixrid tal-arti u l-kultura Taljana u t-tisħiħ tar-rabta bejn iż-żewġ popli. Dawn jitwettqu permezz tal-organizzazzjoni ta' attivitajiet kulturali, tal-kooperazzjoni fil-qasam edukattiv u tal-amministrazzjoni ta' librerija fejn il-membri jistgħu jissellfu l-kotba. L-Istitut jistabbilixxi wkoll kuntatti bejn l-Università u ċentri ta' riċerka u studju f'Malta ma' universitajiet,

organizzazzjonijiet u istituzzjonijiet statali Taljani. L-attivitajiet, li jinkludu taħditiet, films, wirjiet tal-arti, kunċerti, teatru eċċ, huma miftuħa għal dawk kollha interessati fil-*ħajja u fil-kultura Taljana.*

Vecchia Cancelleria, St. George's Square, Valletta VLT 1190
T: +356 21221462 | E: iiclavalletta@esteri.it | F: Istitutoitalianodicultura.valletta
www.iicvalletta.esteri.it

KITE GROUP

Il-Kite Group huwa kumpanija dinamika u kreattiva li tispeċjalizza fil-pubblikazzjoni ta' kotba tal-ogħla kwalità. Il-kumpanija tista' titqies bħala t-tieni dar għall-professjonisti, għax tlaqqa' flimkien damma ta' ħiliet uniċi għall-*marketing* u strateġiji ta' komunikazzjoni, u biex torganizza tnedijiet u sessjonijiet uniċi ta' ffirmar ta' kotba. Kite Group sar sinonimu ma' kontenut ta' kwalità għolja bi preżentazzjoni eċċellenti, fosthom b'bijografiji, kotba dwar l-arti u l-kultura, arkitettura, storja, kotba akkademiċi, rumanzi u kotba għat-tfal.

296, Triq in-Naxxar, B'Kara
T: +356 9993 2592 | E: info@kitegroup.com.mt | F: Kite Group
www.kitegroup.com.mt

IL-KUNSILL LOKALI TAL-MELLIEĦA

Il-Kunsill Lokali tal-Mellieħa jgħin lill-awturi jippubblikaw xogħolhom permezz tal-inizjattiva *Ħannieqa Kotba Melleħin* bl-għan li jippromwovi l-qari man-nies tal-lokal.

Triq il-Madonna ta' Fatima, Il-Mellieħa
T: +356 2152 1333 | E: customercare.mellieha.lc@gov.mt
www.mellieha.gov.mt

LIBRERIJA PRECA

Imwaqqfa fl-1975, Librerija Preca żviluppat f'bejjiegħ tal-kotba prim, imsemmi wara l-fundatur tiegħu. Il-ħanut jispeċjalizza fil-bejgħ ta' kotba reliġjużi u riżorsi oħra multimedia minn djar ta' pubblikazzjoni ewlenin fl-Ewropa, l-Ażja u l-Amerka ta' Fuq. F'Novembru tal-1997 il-ħanut mexa lejn binja akbar f'Central House fi Blata l-Bajda, b'aċċess aqwa għall-pubbliku ġenerali.

Librerija Preca, 205, Triq S. Ġorġ Preca, Marsa MRS 9010
T: +356 2122 2626 | E: precalibrary@sdcmuseum.org \ precabookshop@gmail.com

LIBRERIJA TAL-BANK ĊENTRALI TA' MALTA

Il-Librerija tal-Bank Ċentrali ta' Malta fiha informazzjoni f'għamla stampata u elettronika fil-qasam tax-xjenza soċjali. B'mod partikolari, tispeċjalizza f'attività bankarja, il-finanzi u l-ekonomija, u toffri lill-qarrejja kotba, ġurnali, materjal ta' referenza, pubblikazzjonijiet tal-Gvern ta' Malta, CD-ROM databases, il-gazzetti lokali kollha, xi gazzetti onlajn u kollezzjoni żgħira ta' fajls fejn jinżammu artikli mqasqsin mill-gazzetti. F'dawn l-aħħar snin, il-Librerija żiedet ir-riżorsi elettroniċi tagħha u għandha katalgu elettroniku tal-kollezzjoni tagħha, kif ukoll aċċess għal rivisti elettroniċi. Il-Librerija dejjem tirsisti biex ittejjeb l-aċċessibbiltà elettronika ħalli tintroduċi ambjent żviluppat ta' maniġjar tal-għarfien u l-informatika. F'dawn l-aħħar snin, il-Librerija investiet ħafna fir-riżorsi elettroniċi tagħha. Ir-riżorsi elettroniċi jinsabu kollha f'post wieħed permezz tal-EBSCO Discovery Service. Il-pjattaforma elettronika ġdida tal-librerija tinkludi l-katalgu tal-librerija, database elettroniku tal-ġurnali u kollezzjoni ta' kotba elettroniċi.

T: +356 2550 4507 | F: +356 2550 2500 | E: info@centralbankmalta.org

---

MALTA LIBRARIES

Libreriji Maltin hija l-entità responsabbli għall-Bibljoteka Nazzjonali (Malta), il-Librerija Nazzjonali (Għawdex), il-Librerija Pubblika Ċentrali (Malta), il-Librerija Pubblika Ċentrali (Għawdex), il-Libreriji Pubbliċi Reġjonali u Lokali f'Malta u Għawdex u l-Uffiċċju Bibljografiku Nazzjonali. Il-missjoni ta' Libreriji Maltin hija li tiżgura l-kompilazzjoni u l-konservazzjoni tal-wirt dokumentarju ta' Malta għall-ġenerazzjonijiet preżenti u futuri, li żżomm u tiżviluppa l-libreriji regolati taħt l-Att dwar il-Libreriji Maltin u li tinkoraġġixxi l-qari għall-istudju, ir-riċerka, l-informazzjoni għall-iżvilupp personali u t-tagħlim tul il-ħajja kollha u għal finijiet ta' rikreazzjoni.

Malta Libraries Head Office, Biblijoteka Nazzjonali ta' Malta,
36, Old Treasury Street, Valletta VLT 1410
T: +356 2598 3550 | E: customercare.nlm@gov.mt / customercare.cpl@gov.mt
Facebook / Instagram / Twitter: @MaltaLibraries
www.maltalbraries.gov.mt

MELI BOOKSHOP

Il-ħwienet tagħna ta' Meli Bookshop jinsabu t-tnejn fil-Belt Valletta. L-ewwel ħanut infetaħ fl-1965, u wara xi żmien infetaħ ieħor. Wieħed jinsab f'numru 52, Triq Santa Luċija, fejn nispeċjalizzaw f'kotba Melitensia u rumanzi riċenti bil-Malti u bl-Ingliż. Insibu wkoll kotba għat-tfal, tat-tisjir, kif ukoll kotba ġenerali fuq kull suġġett. Il-ħanut l-ieħor jinsab fi Triq l-Ifran, numru 185. F'dan il-ħanut nispeċjalizzaw f'letteratura klassika bi prezzijiet speċjali, kif ukoll rumanzi bl-Ingliż, kotba ta' fantaxjenza, fantasija, tal-biża', delitti u ħafna aktar. Bħal fl-istabbiliment l-ieħor, issib ukoll kotba tat-tisjir u

kotba ġenerali oħra. L-iktar li nispeċjalizzaw, f'dan il-ħanut, huma kotba fuq kull pajjiż għal min iħobb is-safar. Għall-Festival Nazzjonali Tal-Ktieb ta' din is-sena ħa jkollna kampjuni ta' kotba bl-Ingliż dwar x'tistgħu ssibu fil-ħwienet tagħna.

52, Triq Santa Luċija, Valletta / 185, Triq l-Ifran, Valletta
T: +356 2123 7266 / +356 9980 3601 | E: transit@onvol.net
Facebook: www.facebook.com/Meli-Book-Shop-1502284266653728/

MERLIN LIBRARY

Merlin Library ilu jissupplixxi kotba lill-iskejjel Primarji, Sekondarji u Postsekondarji mill-1978. Wieħed mill-ħwienet li għandna u li jinsab Blata l-Bajda huwa l-uniku ħanut ġo Malta li jġib il-kotba tal-iskola tul is-sena kollha. Issibilna wkoll għażla wiesgħa ta' materjal għar-reviżjoni għal ħafna mis-suġġetti. Nispeċjalizzaw f'kotba għat-tfal u kontinwament inġibu eluf ta' kotba għal tfal ta' bejn it-3 xhur sa adolexxenti. Għandna selezzjoni kbira ta' *fiction* u *non-fiction* u oħrajn ta' interess ġenerali għall-adulti. Spiss ikollna wkoll offerti speċjali għal tfal li huma membri fil-Wizzies Club. Merlin Library kien l-ewwel li introduċa lill-awturi tal-kotba tat–tfal ġewwa Malta fejn dawn daru l-iskejjel jitkellmu mat-tfal u jissapportjaw lill-iskejjel fuq kemm huwa importanti l-qari għall-istudenti. Fl-2003, Lynne Reid Banks kienet l-ewwel awtriċi li ġiet Malta u wara din kien hemm ħafna oħrajn.

Mountbatten Street, Blata l-Bajda / Bisazza Street, Sliema
T: +356 2123 4438 | E: mail@merlinlibrary.com | F: merlinlibrary
www.merlinlibrary.com

MERLIN PUBLISHERS

Il-Merlin, mill-bidu tagħha fl-1964 sal-lum, żviluppat fl-aktar dar ta' pubblikazzjoni Maltija innovattiva u avventuruża. Il-Merlin għandha lista estensiva ta' letteratura Maltija, u saret l-ewwel dar għall-parti l-kbira tal-awturi stabbiliti Maltin, kif ukoll dejjem tilqa' u tagħti l-opportunità lil awturi emerġenti. Il-Merlin Publishers rebħet il-Premju tal-Aqwa Dar ta' Pubblikazzjoni bosta drabi u dejjem kienet minn tal-ewwel bl-introduzzjoni u esperimentazzjoni ta' stili ġodda ta' produzzjoni, disinn u marketing. Kotba Merlin ġew esibiti fil-Fieri tal-Ktieb ta' Frankfurt, Londra u Bologna.

42, Mountbatten Street, Blata l-Bajda HMR1574 MALTA
T: +356 2124 6472 | E: info@merlinpublishers.com
Facebook: https://www.facebook.com/merlinpublishers
Twitter: https://twitter.com/merlinkotba
Instagram: https://www.instagram.com/merlinkotba/
www.merlinpublishers.com

MGRM

L-MGRM twaqqfet fl-2001 minn grupp żgħir ta' voluntiera li kienu determinati li jġibu l-bidla. Kienu kommessi li jwaqqfu *helpline* u jqajmu kuxjenza biex jikkumbattu l-istigma li jiltaqgħu magħha nies LGBTIQ. Dan kollu sar mingħajr binja fiżika, fondi u kompetenza. 14-il sena wara, l-MGRM stabbilixxiet ruħha bħala organizzazzjoni rreġistrata bi statut, missjoni ċara, valuri u għanijiet. Hija membru attiv f'għadd ta' netwerks Ewropej, bħall-ILGA-Europe, Transgender Europe u IGLYO. L-MGRM tħabrek biex tinkiseb ugwaljanza sħiħa għan-nies LGBTIQ fis-soċjetà Maltija; soċjetà li tħalli lil kulħadd jgħix b'mod sħiħ u fil-beraħ mingħajr il-biża' ta' diskriminazzjoni bbażata fuq l-orjentazzjoni sesswali, l-identità u l-espressjoni tal-ġeneru jew karatteristiċi sesswali.

32, Parish Street, Mosta , MST 2021, Malta, Ewropa
T: +356 2143 0009 | M: +356 9925 5559 | E: mgrm@maltagayrights.org

MIDSEA BOOKS LTD | KLABB KOTBA MALTIN

Midsea Books Ltd huma meqjusa fost il-pubblikaturi ewlenin f'Malta. Id-dar tal-pubblikazzjoni twaqqfet minn Pawlu Mizzi. Minbarra Midsea Books, hemm ukoll il-Klabb Kotba Maltin, Klabb Kotba Maltin | tfal u Heritage Books li kollha jippubblikaw ġeneri differenti ta' kotba. Matul dawn l-aħħar 45 sena, il-Midsea Books u l-kumpaniji l-oħra saru sinonimi ma' kotba ta' kwalità bil-Malti jew dwar Malta. Bosta mill-kotba ppubblikati huma rebbieħa ta' premjijiet jew ġew imsemmija fi premjijiet letterarji, kemm Malta, kif ukoll barra.

68 Carmelites Street, Sta Venera / 6 Strait Street, Valletta
T: +356 2149 7046 / +356 2123 9039 | E: admin@midseabooks.com
Facebook: https://www.facebook.com/Klabb-Kotba-Maltin-135066206577251/
www.midseabooks.com

MILAN HALUSKA

Milan Haluska qed tirrappreżenta żewġ djar tal-pubblikazzjoni mir-Repubblika Ċeka li jispeċjalizzaw f'kotba għat-tfal minn 3 sa 12-il sena bl-Ingliż. Dawn huma Meander u Albatros Media. Minkejja dan Haluska temmen li anki ta' 99 sena jista' jkun li tkun għadek tifel. Il-letteratura Ċeka għat-tfal għandha storja importanti, reputazzjoni u għadha toffri potenzjal għad-distributuri u l-qarrejja. Dan tagħmlu b'kontenut rilevanti, illustrazzjonijiet li jolqtu l-għajn u disinn grafiku ta' kwalità.

Milan Haluska, Suite 101, Tower A1, Arkate St., Paola PLA 1210
T: +356 99346247 | E: Milan5652@seznam.cz

MILLER DISTRIBUTORS LTD

Miller Distributors Ltd – Miller Distributors huwa l-importatur u d-distributur ewlieni ta' kotba ġewwa Malta u Għawdex. Nirrappreżentaw numru kbir ta' pubblikaturi barranin kif ukoll pubblikaturi lokali, f'kull qasam ta' pubblikazjoni, minn kotba għat-tfal għal kotba tal-Università. Nipprovdu kotba għal ħwienet lokali ta' firxa wiesgħa u noffru servizz u appoġġ b'saħħtu lil dawn il-ħwienet.

T: +356 21 66 4488 | E: info@millermalta.com
www.millermalta.com

MIRANDA PUBLISHERS

Miranda Publishers huma fuq quddiem fil-pubblikazzjonijiet ta' kotba Maltin ta' daqs kbir u bir-ritratti, dwar il-wirt kulturali u storiku tal-pajjiż. Minbarra li nippreżentaw studju fotografiku wiesa', kull ktieb fih informazzjoni mfittxija u miktuba minn uħud mill-aqwa storiċi u riċerkaturi prestiġjużi f'Malta. Dawn il-kotba jidħlu fid-dettall f'temi li jvarjaw mit-tempji ta' Żmien il-Ħaġar, palazzi u katidrali sal-mogħdija Maltija li twassal mill-istorja sal-ikel. Minħabba l-kwalità tar-ritratti, l-ippakkettjar lussuż u l-attenzjoni għall-iċken dettall, il-kotba ppubblikati minn Miranda sabu ruħhom fuq l-ixkafef ta' eżekuttivi tan-negozju, presidenti ta' korporazzjonijiet, senaturi, politiċi u dinjitarji mid-dinja kollha.

139/3 Triq it-Torri, Tas-Sliema, SLM 1604, Malta
T: +356 2134 3772/3 | M: +356 9947 3123 / +356 9947 3164
E: info@mirandabooks.com

SKS PUBLISHERS

SKS Publishers twaqqfet fl-1982 bl-għan li teduka għall-bidla. Kienet x'kienet is-sura tal-kotba tagħha, matul is-snin dejjem rat kif tħajjar il-qlub tal-qarrejja tagħha biex iħaddnu ideat ġodda, kif teduka lil moħħhom fit-trawwim ta' attitudnijiet li jħarsu 'l quddiem, u kif tkabbar viżjonijiet li jheġġu l-bidla fis-soċjetà. SKS hija speċjalizzata f'għamliet ta' kitbiet li, għalkemm ftit, ifissru ħafna, bħal-letteratura, it-teorija politika, l-istorja tad-demokrazija liberali, ħwejjeġ kurrenti, bijografiji, u l-kultura.

Ċentru Nazzjonali Laburista, Ħamrun
T: +356 2124 9900 | E: skspublishers@gmail.com

WAREHOUSE BOOKSALES

Stabbilit fis-Snin Sebgħin, Warehouse Booksales jinsab ġewwa l-Fgura fi Vjal Kottoner. Nispeċjalizzaw f'kotba antiki, komiks, u ħafna ġeneri oħrajn. Kotba ta' kull tip - fantasija, rumanzi, bijografiji, kotba tat-tfal, letteratura, tisjir, komiks u kotba antiki - issibhom għand WAREHOUSE BOOKSALES tal-Fgura.

155, Cottonera Avenue, Il-Fgura, Malta
T: +356 7969 1235
Facebook: www.facebook.com/Warehouse-Booksales-422316977855827/

WISE OWL PUBLICATIONS

Aħna dar tal-pubblikazzjoni indipendenti li rbaħna bosta premjijiet, u li dis-sena qed niċċelebraw l-20 sena tagħna. Minkejja dan, il-familja li waqqfet il-Wise Owl ilha fl-industrija tal-ippubblikar mill-1934. Wise Owl għandha diversi pubblikazzjonijiet li rċevew tifħir tul iż-żmien, b'repertorju ta' aktar minn 400 ktieb dwar suġġetti varji. Dawn jinkludu kollezzjoni kbira ta' kotba bil-kulur għal tfal ta' kull età; kotba dwar l-Istorja Maltija, il-kultura u l-folklor, l-Istorja Naturali, rumanzi, dwar is-saħħa, kotba tar-riċetti u kotba ta' ħidma. Internazzjonalment ifaħħruna għall-kotba dwar l-Istorja Militari Maltija. Malta at War fil-fatt huwa r-referenza enċiklopedika ewlenija dwar das-suġġett.

59, Levels 0 – 4, Main Street, Rabat RBT 1012, Malta
T: +356 21453303
E: wiseowl@maltanet.net
www.wiseowlmalta.com

IL-FESTIVAL NAZZJONALI TAL-KTIEB 2018

SIGĦAT TA' FTUĦ

L-ERBGĦA 09:00 – 13:00 U 17:30 – 21:30
IL-ĦAMIS 09:00 – 13:00 U 17:30 – 21:30
IL-ĠIMGĦA 09:00 – 13:00 U 17:30 – 22:00
IS-SIBT 09:30 – 22:30
IL-ĦADD 08:30 – 21:30

WWW.KTIEB.ORG.MT

Il-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb

Malta Book Festival 2018

MINISTRY FOR EDUCATION AND EMPLOYMENT